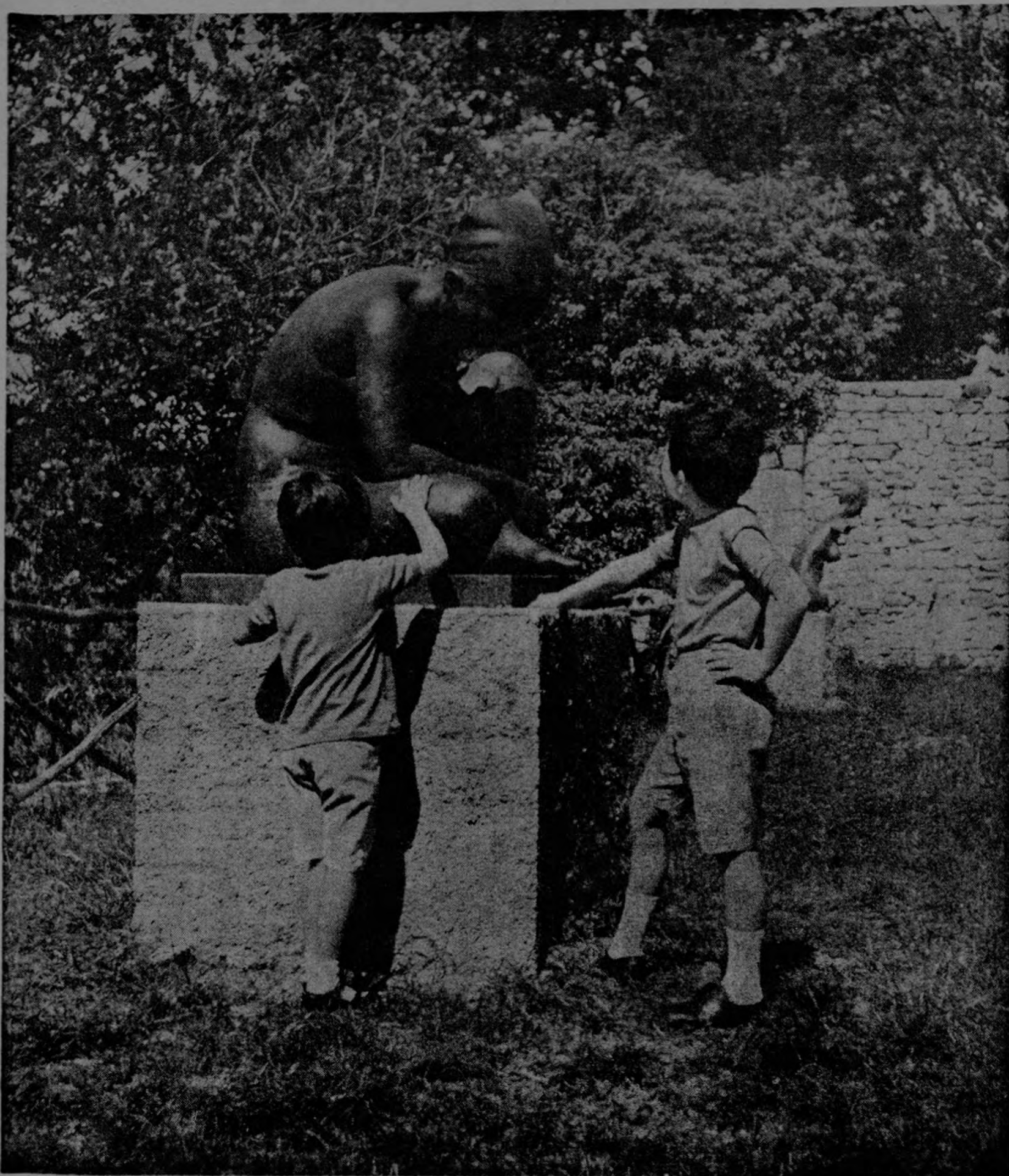


Suplemento
de *VIAJES*

PROA

San José,
de *COSTA RICA*

No. 59 Jueves 5 de Octubre de 1972



La Muestra Internacional de Escultura Moderna se llevó a cabo en el Castillo de Caprese Michelangelo, en Arezzo-Italia, cuna del gran artista del Renacimiento, como para subrayar la ideal continuidad de intenciones que se perpetúa en el tiempo. Lo confirma este "Desnudo de Mujer" de línea purísima, casi clásica.

Mercedes Borrásé S.
Mariamalia de Berrocal
Directoras

LA PRENSA LIBRE

Fachada alegre como ofrenda de despedida

Gottingen — (DaD) — Con una ofrenda de brillante colorido se despidió el escénico grafo de "Deutsches Theater" G. E. Habben, tras diez años de permanencia, de la ciudad de Gottingen (RFA). Sin cobrar honorarios adornó con pintura la fachada trasera de la residencia del jefe del departamento cultural de esta ciudad universitaria. Mientras que otros pintores con obras parecidas hablan de "actos artísticos de disposición para la transformación óptica del ambiente", el creador de la "fachada alegre" (nuestra foto) protesta enérgicamente contra toda intención de profunda interpretación. A preguntas acerca de la finalidad de su trabajo con brocha y pintura contesta que esto nada tiene que ver con "arte en la construcción", sino que sólo sería un experimento de "hacer un poco más alegre una pared gris". Gottingen, con su universidad de 204 años de edad, fue en 1971 una que autorizó el adorno individual con pintura de fachadas tristes.



Colaboración del
Instituto Costarricense de Turismo

El turismo y la tesis de la moneda fuerte

Es de necesidad reiterar la idea, corroborada por el tiempo y por los hechos, de que el flujo de turistas extranjeros le produce divisas a Costa Rica: sólo el pasado ejercicio de 1971, la cantidad de US \$ 23 millones, sin contar con sus lógicos efectos multiplicadores que trascienden a la actividad de hotelería y, en general, a las ventas del comercio en la capital y en las zonas rurales.

Pero, además, y de por sí, esta industria de servicios le ofrece la oportunidad a los costarricenses de disponer, en mayor medida, de nuevas y permanentes fuentes de empleo, gracias a sus factores de atracción turística de que puede disfrutarse la mayor parte del año, sin cambios violentos de temperatura u otras calamidades que son corrientes en otras zonas geográficas del Hemisferio.

¿Cuál es la lucha de todos los días, y de todos los países, en función de su desarrollo económico y del financiamiento de sus importaciones o del desequilibrio de sus balances de pagos internacionales? La tarea se dirige a obtener más y más ingresos de moneda fuerte. Si la hay, en proporción a la demanda de los consumidores, de manera que fomente un desarrollo económico-social monetariamente sano, no hay problema, y esto quiere decir que funciona normalmente el mecanismo de los medios nacionales de producción. Con todo, las grandes potencias políticas son, a un tiempo, potencias turísticas. Y, en tal virtud, ejercitan y explotan racionalmente la doble cualidad de países emisores y receptores de turistas.

Los países en vías de desarrollo, en cambio, cuando son apuros para la recepción de turistas internacionales, tienen a mano el instrumento para trocarse, con ventaja, en beneficio del turismo receptivo, para nivelar y superar sus balances de comercio. Por ese camino, muchos países hasta geográficamente pequeños han sustituido, con el turismo, el inveterado expediente de los empréstitos foráneos, a menos que se trate de los que corresponden a la denominación de préstamos para desarrollo social, que lo son a largo plazo y con objetivos precios y rentables, en beneficio del país interesado en el crédito. En este sentido, puede invocarse el caso de México, que constituye —sin ser país pequeño— la unidad geopolítica que mayor rendimiento obtiene del turismo en la América Latina, al punto de que, también el año anterior, el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) le concedió un préstamo de US \$ 23 millones. ¿Con qué objeto? Con la finalidad de expandir su negocio turístico en zonas virtualmente desérticas, que pronto serán de atracción turística.

No se ignora, tampoco, que al turismo se le distingue con el nombre de exportación "invisible", porque en tanto que el turista paga al contado todos los servicios que necesita, en el país visitado, de regreso solamente se lleva emociones y recuerdos.

En otras palabras: el significado que tienen las divisas aportadas a la economía nacional, por el sector turístico, no es diferente del valor que debe otorgarse a los medios de financiamiento del desarrollo económico, porque los recursos monetarios del turismo cubren el déficit causado por el desbalance de las exportaciones de los bienes visibles. El efecto positivo del turismo es de esencial consideración, desde luego que no es cosa difícil advertir los perjuicios económicos y políticos que puede ocasionar un déficit continuado en el comercio exterior de cualquier nación.

No obstante lo anteriormente expuesto, y los esfuerzos desplegados por el Instituto Costarricense de Turismo y por el INVU, en favor de las actividades que le asignan las leyes, si las que se refieren al ordenamiento urbanístico en la zona náutica-terrestre, son irrespetadas por algunas Municipalidades, que no parecen darse cuenta de la forma cómo están comprometiendo, justamente, el patrimonio de riqueza turística que podría salvarles del subdesarrollo económico-social, habrá que pensar en otras fórmulas políticamente más drásticas que faciliten el deseado desarrollo económico turístico, que tantas naciones anhelarían poner en marcha.

Habrà que esperar a las próximas semanas para determinar si los señores diputados están de acuerdo en crear un nuevo orden lógico en esta materia, de manera que Costa Rica se ponga al día en cuanto al máximo aprovechamiento de sus recursos naturales, en vez de hacer caso de las voces del retroceso.

Calendario de reuniones, seminarios y cursos relacionados con el turismo en el hemisferio

OCTUBRE

Jamaica, INDIAS

OCCIDENTALES

Octubre (Todo el mes): MES DE TURISMO. (En celebración del Año de Turismo de las Américas).

Sardinia, ITALIA

Octubre 7 al 12: XXI CONFERENCIA. — Federation of International Youth Travel Organizations (Federación Internacional de Organizaciones Turísticas de la Juventud).

Buenos Aires, ARGENTINA

Octubre 8 al 15: SEMANA ARGENTINA DEL TURISMO. (En celebración del Año de Turismo de las Américas). — Secretaría de Turismo de la Presidencia de la Nación.

Lisboa, PORTUGAL

Octubre 9 al 14: V CONGRESO. — Instituto Internacional para la Conservación de Obras Históricas y Artísticas.

Lisboa, PORTUGAL

Octubre 9 al 14: VI CONGRESO. — Centro Internacional para el Estudio de la Preservación y Restauración de Propiedad Cultural.

Houston, TEXAS

Octubre 21 al 26: REUNION ANUAL. Discover America Travel Organization (DATO).

Vienna, AUSTRIA

Octubre (fecha exacta a determinar). SEXTA ASAMBLEA ANUAL. International Bureau of Social Tourism.

Bridgetown, BARBADOS

Octubre (fecha exacta a determinar): SEMINARIO SOBRE PLANIFICACION DEL TURISMO. — Organización de los Estados Americanos. - Caribbean Travel Association.

París, FRANCIA

Octubre (fecha exacta a determinar): CONGRESO. — Federación Internacional de Automóvil Clubs.

NOVIEMBRE

Las Vegas, NEVADA, U.S.A.

Noviembre 5 al 9: XLII CONGRESO MUNDIAL DE TURISMO. — American Society of Travel Agents (ASTA).

Buenos Aires, ARGENTINA

Noviembre 13 al 17: SEGUNDO SEMINARIO REGIONAL SOBRE TURISMO DE CONVENCIONES. — Organización de los Estados Americanos; Secretaría de Turismo de la Presidencia de la Nación.

Lisboa, PORTUGAL

Noviembre 13 al 18: UNIVERSAL FEDERATION OF TRAVEL AGENTS ASSOCIATIONS.

Atlanta, GEORGIA

Noviembre 17 al 21: XLV CONVENCIÓN INTERNACIONAL ANUAL. Hotel Sales Management Association.

Sao Paulo, BRASIL

Noviembre 18 al 22: CONGRESO EXTRAORDINARIO. — Confederación de Organizaciones Turísticas de la América Latina.

Noviembre (fecha y sitio sin determinar). ASAMBLEA GENERAL. — Asociación Mexicana de Hoteles y Moteles.

"Refugio de la naturaleza"

El parque del Castillo de Breteuil, que tiene una superficie de 70 hectáreas ... (700.000 m²), situado cerca de Chevreuse, a 40 kilómetros de París, va a convertirse en un "Refugio de la Naturaleza". Durante el invierno se han llevado para su aclimación parejas de diversas especies de patos, ocas salvajes, cisnes y grullas.

Para celebrar el comienzo de la temporada de verano en Breteuil, se han lanzado nuevos pájaros bajo el control de las sociedades protectoras de la Naturaleza. Los senderos del bosque harán que los visitantes puedan familiarizarse con las diversas especies de árboles del bosque de Ile de France. Todos los árboles de esos recorridos llevan etiquetas redactadas por los especialistas del Museo de Historia Natural.

Por otra parte, Pierre de Tartas, encargado del Molino de Vaubcyen, en Bièvres, presenta en la "orangerie" del Castillo, acaba de ser restaurada, una exposición de pinturas y tapices, en la que figuran principalmente obras de Lurcat, Dufy, Bernard Buffet, Carzou y Dunoyer de Ségonzac.

Se han continuado los trabajos para presentar mejor el Castillo y este año se han abierto varias salas, una de las cuales estará consagrada a la presentación de la mesa adornada con piedras duras regalada por María Teresa de Austria a Louis Auguste de Breteuil.

En otra sala se presentarán las planchas del libro de Vivant Denon, Description de l'Egypte, obra de la que sólo se conocen dos ejemplares completos, de los cuales uno está en Breteuil, con lo que se evocarán las grandes jornadas de la expedición a Egipto por Bonaparte en 1798.

Buzón de PROA

Sr. Director:

Deseo que publique esta solicitud destinada a encontrar amigos que desean mantener conmigo correspondencia en inglés.

Tengo 36 años de edad, graduado en Historia, oficial del Ejército de los EE. UU.; gran aficionado a los viajes lo que me ha permitido conocer más de 30 países.

Gracias,

Mark Hurd
2206 San Anselmo
Long Beach, California,
USA 90815



EL TIEMPO...

factor definitivo
en todo viaje
de negocios.

Si usted depende de un horario, vuele con nosotros y aproveche al máximo su valioso tiempo.

Le brindamos servicio de primera en tierra y a bordo de nuestro lujoso y confortable Jet Prop Electra.

Consulta a nuestros Agentes de Viajes autorizados:

Alfavia - Apavia - Ata - Aviatica - Cata - Costa Rica Express - Chase - Evisa - Rodán - Sercovia - Super Viajes - Tam - Turinsa. o a



COMPAÑIA PANAMEÑA DE AVIACION S.A.
UN CUARTO DE SIGLO...

Avenida 5a. Calle 1a. Teléfonos 21-55-96 - 22-49-07

Saber vivir Internacional

Próximo 10 de octubre:

61 Aniversario de la Fundación de la República de China

Los preliminares y la cortesía china, serán el tema de esta pequeña columna que hoy dedicamos a la Misión Diplomática China, a manera de nota simpática, y según las opiniones de Marc Chadourne, amante y conocedor de la cultura china.

La cortesía es la piedra de toque de toda civilización. Partiendo de este postulado, los chinos en sus relaciones nacionales e internacionales, a los más diferentes niveles, se sirven de las infinitas formas de su exquisita educación, no tanto por rutina, como algunas personas pueden creer, sino para agradar al interlocutor y hacer del diálogo, de la convivencia y de la educación todo un arte.

Generalmente no se aborda un tema si no es después de los preliminares. Cuando más interés tenga un asunto, más espacio se va entrando en él durante la conversación. La persona que quiera disfrutar de la conversación a la manera china, deberá tener todo esto muy presente, manteniendo en todo momento un gran tacto, hablando despacio y correctamente, en fin, como decíamos anteriormente, haciendo de la charla una sencilla pieza, llena de delicadeza, distinción y cordialidad.

Nuevas cerámicas chinas

Taiwan produce excelente porcelana, imitando modelos clásicos. Pero existe también demanda por formas y decoraciones modernas. Para modernizar su producción la Tang Yao Porcelain and Ceramics Company invitó a 41 pintores chinos para diseñar y decorar nuevos productos. El resultado de ese trabajo —unas 600 piezas— fueron exhibidas en el Taipei City Hall. Los más de 300 productores de cerámica en Taiwan recibieron una lección objetiva sobre la combinación del arte y el comercio. La mayor parte de los hornos se encuentran en el distrito de Yingco, cerca de Taipei. La calidad mejora y el volumen de ventas crece. Dificultades con el uso del carbón como combustible se van resolviendo por medio del gas, más fácil de manejar. Aunque las arcillas no son ideales para porcelana, algunos productos han ganado la admiración de los cono-



El río Amazonas nace en los cerros altos de la cordillera de los Andes, que está en Sur América. Al ver el pozo pequeño de donde nace, nadie diría que luego se convierte en el río que lleva más agua al mar, en este mundo. Tira tal cantidad de agua al mar Atlántico que se podría formar con la que tira en un solo segundo algo así como un lago que mediría una hectárea por doce varas de profundidad.

El río Amazonas mide 6,500 kilómetros de largo. Es más largo que la carretera que atraviesa todo México, Centroamérica y Panamá. Conforme va bajando de los cerros se le juntan más y más ríos. Se cree que se le unen más de quinientos ríos. Algunos son muy grandes. A pesar de la gran cantidad de agua que lleva, el Amazonas es lento y pereoso, porque casi todo el tiempo corre por llanuras calientes y húmedas. Cientos de cientos de kilómetros los pasa entre la selva más grande del mundo, llamada también Amazonas. Ahí hay lugares en donde nadie ha podido entrar: Los árboles, viejos y grandes; entrelazan sus ramas en todas direcciones,

como formando una inmensa cúpula bajo la cual el sol casi no puede entrar. En esa selva hay grandes

mil kilómetros del mar. En las selvas y a la orilla de los demás ríos que desembocan en el Amazonas

El río AMAZONAS

pantanos, millares de insectos peligrosos, serpientes venenosas y animales salvajes.

A pesar de que el Amazonas corre entre inmensas selvas; en sus orillas se han formado tres grandes ciudades. Los únicos medios de transporte son el río y los aviones, pues no han logrado hacer carreteras o ferrocarriles que atraviesen la inmensa selva.

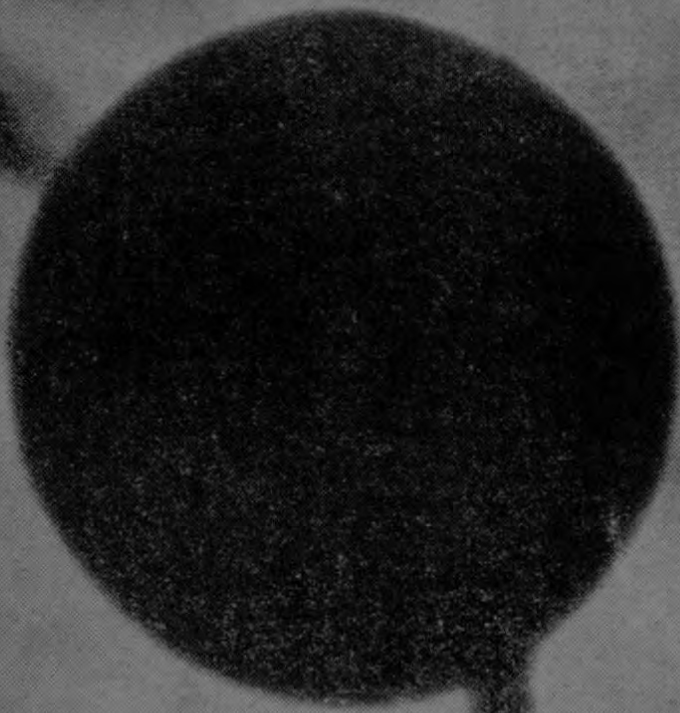
En la ciudad de Manaus, el río tiene cinco kilómetros de ancho a pesar de que aún está a más de

viven, desde hace miles de años; muchos indios. Pero también ha venido gente de las grandes ciudades a buscar suerte en esta zona. Grandes barcos lle-

*El Río Amazonas,
mar entre selvas y
boscajes inacabables
es una cinta de aguas
misteriosas, llena de
historias exóticas
y de vida creciendo
en torno a él.*



El día que se extinguió el sol



van a las ciudades para llevar pasajeros y sacar productos como hule, madera, pescado y muchas cosas más. Algunas familias, dueñas de los barcos, viven en ellos. Van río arriba a recoger carga. A pesar de que el agua se ve tan apacible, el trabajo es difícil y peligroso. En noviembre crece el Amazonas inundando miles de hectáreas. Los animales sienten venir las aguas crecientes y huyen de la zona. En ese tiempo el río tiene tanta fuerza que arranca la tierra de las orillas. No es raro ver grandes pedazos de tierra, cubiertos de hierba y árboles, flotando como islas que la corriente arrastra. A veces, los animales no han podido huir a tiempo y el agua los arrastra con la isla hasta el mar.

También se pueden ver barcos de tres pisos, especiales para el transporte de pasajeros. En este lugar que aún está muy distante de la desembocadura, el río tiene casi diez kilómetros de ancho. La otra orilla apenas se ve como una raya en el horizonte.

La ciudad de Belén del Pará queda muy cerca de donde el río entra al mar. La desembocadura del Amazonas está dividida por una isla. Ahí el río es tan ancho que no se puede ver de una orilla a la otra. La corriente es tan fuerte que el agua se mete 300 kilómetros mar adentro sin revolverse con el agua salada.

Cuentan que un barco iba en el mar como a 80 kilómetros de la desembocadura del Amazonas cuando se terminó el agua que llevaba. El capitán pidió a los marineros de otro barco, que estaba cerca que le dieran agua. Los marineros le gritaron: "cójala del mar". El tomó agua del mar y... no estaba salada. Era el agua del río Amazonas que aún no se había mezclado con la del mar.

(Tomado de "Escuela para Todos".)

... La luna se colocó entre el sol y la tierra, y a nuestra vista, el sol se oscureció y desapareció en pleno día.

... Fue un eclipse de sol.

Extraño e imponente fenómeno de la naturaleza. Tan extraño e imponente que los antiguos se desataban en terror al contemplarlo.

... Fue el 10 de mayo de 1970 en que el eclipse total de sol se convirtió en algo muy especial para toda Costa Rica, porque a pesar de que en nuestro país no podía observarse a plenitud, la televisión lo llevó en transmisión directa desde México, hasta todos los hogares costarricenses, gracias al INS.

En esta forma, y fiel a su deseo de contribuir con la cultura de los costarricenses, el INS ha patrocinado desde hace varios años, los programas educativos más destacados de la televisión. Ha organizado múltiples actividades y acontecimientos de gran importancia en el país, como fueron el Concurso de Pintura de 1970 y las presentaciones de la Sinfónica Juvenil de San Diego en 1971. Ha participado activamente

en Exposiciones Industriales, y muchos otros acontecimientos culturales.

Convencido de que los costarricenses aprecian las manifestaciones del arte, la literatura y la cultura en general, el Instituto Nacional de Seguros renueva su firme convicción de ser además de protector del patrimonio nacional, portador de mensajes que enaltezcan la moral y el espíritu culto de nuestro pueblo.

Cada colón invertido en Seguros del INS, beneficia a Costa Rica.

Por eso los costarricenses vamos:

**Seguros hacia el bienestar
con los Seguros del INS**



por FRANK B. ABAÑO

*El autor es gerente
de relaciones públicas
de Goodyear-Filipinas.*

El Santuario Perpetuo de Manila

LAS FILIPINAS es un país de iglesias—edificios magníficos contruidos de piedra que recuerdan su vasallaje español por más de 400 años.

Algunas son escombros que otra fueran orgullosas estructuras desgajadas por terremotos, erupciones volcánicas y guerras. Sólo algunas han sido preservadas o reconstruidas como recuerdos de la extensa influencia de la cultura española de aquellos tiempos.

Entre las grandes iglesias de piedra en Las Filipinas, la más antigua es la de San Agustín en Manila, que se yergue impávida en la esquina de las calles General Luna y Real. Impertérrita ha desafiado calamidades por unos 370 años.

En un principio, allá por 1571, esta glesia fue construida con bambú y nipa (una palmera asiática), y luego con madera en la misma década. En ambos casos el fuego la destruyó. En 1599 se empezó su construcción de piedra.

La Iglesia de San Agustín simboliza la era pintoresca de esa mis-

ma cofradía Filipina. Su arquitectura es excesivamente adornada al estilo Siglo XVI, que combinaba diseños Corintio y Ionico. Sus paredes son tan gruesas que casi son a prueba de bombas — como lo demostraron durante los numerosos bombardeos de la Segunda Guerra Mundial.

El interior de la iglesia sobresale por su ornamentación. Sus altas pilastras que sostienen los costados de la capilla, dominan la vista.

A distancia parece que los murales de las paredes y techos del interior fueran esculpidos, pero al acercarse uno puede comprobar que las superficies son lisas, y que los murales fueron pintados con sorprendente profundidad en sus detalles. El trabajo fue hecho por un notable muralista italiano llamado Averoni.

El púlpito sí es esculpido con gran delicadeza, y los altares laterales están también decorados en exceso con diseños clásico y barroco. Grandes arañas de cristal cuelgan del techo, y sobre el piso



El interior de la Iglesia de San Agustín sobresale por su ornamentación. A distancia parece que los murales de las paredes y techos del interior fueran esculpidos, pero realmente son superficies lisas con murales pintados con sorprendente profundidad en sus detalles.

del coro hay 68 sillas de intrincado tallado que vinieron de la China en el Siglo XVIII.

En el piso principal sus paredes están adornadas con gigantescos cuadros y entalladuras de famosos pintores y escultores italianos y españoles. Estas pinturas representan a San Agustín y a otros santos de la orden Agustina, tales como Santa Mónica, Santa Clara de Montefalco, Santa Juliana de Cornelion, y William de Aquitaine. Todos los cuadros están marcados "Ostia, Italy", que probablemente se refiere a su origen.

Un cuarto lóbrego tiene esta inscripción: *Beati Qui in Domino Moriantur*, que significa "Benditos son Aquellos que Mueren en la Gracia del Señor".

Ese epitafio refleja su largo y a veces atribulado pasado, mucho del cual fue originado principalmente por la guerra.

La antigua Iglesia de San Agustín, en Manila, Impertérrita ha desafiado calamidades por casi 400 años. Tiene solamente un campanario aunque originalmente su arquitectura era rematada por ambos, uno de los cuales fue destruido durante una erupción volcánica.

La estructura fue ocupada por los ingleses, quien en 1762 profanaron las tumbas de famosos españoles allí enterrados, mezclando sus cenizas. Más tarde, estas cenizas fueron recogidas cuidadosamente y depositadas en el altar más hacia el este, donde aún reposan en paz.

Cinco terremotos sacudieron la iglesia en 1645, 1754, 1852, 1863 y 1880, pero no pudieron tumbarla.

En agosto de 1898, las condiciones de la ocupación de Manila por los Estados Unidos fueron firmadas en la sacristía de la iglesia.

En la Segunda Guerra Mundial, durante la ocupación japonesa, mujeres y niños buscaron refugio en la Iglesia de San Agustín y allí murieron. Fueron enterrados todos dentro de la misma iglesia.

A pesar del cañoneo contra los japoneses por las fuerzas norteamericanas en 1945, como por milagro, la iglesia salió ilesa cuando casi todas las otras iglesias fueron reducidas a escombros.

Su gran edad es aparente, como lo demuestra su azotea de baldosa roja, donde los seminaristas suelen congregarse por la tarde, en la que persistentemente germinan la hierba y el musgo.

Pero sin duda alguna, el recuerdo más contundente de la gran edad de la iglesia, es su viejo campanario que se destaca solitario en la ausencia de su gemelo que cayó sacudido por la erupción volcánica de 1880. Cual un viejo centinela que pacientemente guarda su vigilia diaria, el campanario tañe el paso del tiempo.



Turismo Internacional

Monumento a Paulo VI en Cagliari

Se ha inaugurado hace unos días en la Capital de Cerdeña, un monumento del Santo Padre Paulo VI en recuerdo de la visita hecha por el Pontífice hace dos años celebrando el sexto centenario del amarre del simulacro de la Virgen traído por las onas hasta el viejo portezuelo de pescadores, luego que una tempestad obligara a los marineros de un buque a echar al agua la carga pesada.

La estatua del Papa tiene más de tres metros de altura y es obra del escultor Manfrini. El Cardenal Baget Boixa bendijo al término de la tradicional procesión "a mare".

Turismo cultural en Calabria

En Sibari se construirá en breve un enorme parque arqueológico cuya extensión será de 300 hectáreas, 200 de ellas expropiadas.

"La célebre ciudad aquea declaró hace poco el Superintendente de Antigüedades de la Región; doctor Giuseppe Foti— es ahora una realidad bien definida bajo la tierra aluvional: un tesoro que debe ser protegido y explotado es algo como un archivo de contacto para la historia de la humanidad; es una oportunidad única para los arqueólogos que han encontrado finalmente un terreno fértilísimo para sus estudios sobre el mundo antiguo.

Hoy Sibari no es un mito: es un hecho real del que se debe tener considerado y defendido porque con Sibari defienden los presupuestos de nuestra civilización". Bajo el perfil turístico, sería oportuna —nota Agit— la reparación de un "itinerario" trazado teniendo en cuenta el grandioso patrimonio cultural de Calabria; con referencia especial a los lugares más significativos y de gran atracción.

R.A.C. británico celebra 75º aniversario

LONDRES (S.B.I.) - El Royal Automobile Club fundado en 1897 con el nombre de Automobile Club of Great Britain and Ireland, tiene el propósito de celebrar en especiales acontecimientos su septuagésimo quinto aniversario, que se cumplirá el 8 de diciembre de este año. Posteriormente se hará la emisión especial de sellos postales franqueados, a la fecha de salida, sobre la famosa carrera anual de automóviles veteranos desde Londres a Brighton. En otros años, menos numerosos, se conmemorará el Daimler 1907 y otros aún tendrán como tema el Día de los Funerarios.

El Gran Prix Británico de este año se ha denominado Grand Prix Europeo en honor de la ocasión, y, para celebrar dicho aniversario, volverá a celebrarse en Silverstone la carrera clásica por el Trofeo Turístico del R.A.C.



Hace falta algo más que mis hotpants de Pucci para que un ejecutivo sea del Clan.

Yo me pongo en su lugar.

Cuando uno viaja día por medio, no hay Pucci ni buenas piernas que valgan.

Yo sé que Ud., que viaja

para hacer cosas importantes, necesita estar tranquilo...

Saber que el Clan siempre tiene para ofrecerle un plan inteligente de frecuencias y llegadas a horario.

Disfrutar la exclusividad de nuestros Salones Especiales (su Club privado en el Aeropuerto).

Yo sé que usted necesita descansar... y dejarse llevar.

Déjese llevar por el Clan Braniff!



Braniff International

Para mayores informes consulta con su Agente de Viajes o a

RODOLFO ULLOA B.

Agente General - Apartado 398 - San José - Tel. 21-66-13

Trocha de hormigón para trenes de 160 Km./H.

LONDRES (S.B.I.).— En Duffield, cerca de Derby, ciudad de las Tierras Medias inglesas, se ha acabado de tender el primer trecho, de 1.6 kilómetros, de la primera trocha de hormigón para trenes interurbanos de gran velocidad en el Reino Unido. Eso marca una fase de importancia en el desarrollo, por ingenieros investigadores de los Ferrocarriles Británicos, de trochas sólidas en vez de los habituales cimientos de grava y traviesas.

El trabajo está suscitando interés en todo el mundo,

no sólo por las ventajas de esta trocha sobre las vías existentes, sino también por sus grandes posibilidades para nuevas rutas de gran velocidad, inclusive las que han de dar curso al Tren Avanzado de Pasajeros, que alcanzará velocidades de más de 320 kilómetros por hora. La trocha es tendida con gran precisión por un "tren-oruga" autopropulsado, concebido por ingenieros de los Ferrocarriles Británicos en conjunción con fabricantes de maquinaria para hacer carreteras.

Campamento Roblealto:

Experiencias de una muchacha guía scout

Se ha cumplido una vez más nueva experiencia; el Campamento en Roblealto, nueva porque siempre son jóvenes las ansias de aprender, de convivir con hermanas y rendir tributo al Creador por todas sus maravillas.

Llegamos a Roblealto al atardecer y entabamos un medio diálogo con nuestras compañeras de Cabaña antes de la ceremonia de apertura. Luego de la cena nos enteraron de los reglamentos y hubo charla sobre Recursos Naturales dictada por el señor José Antonio del Valle, miembro del TCO quien nos dejó un frasco lleno de semillas para hacer un almácigo.

El día sábado, dentro de las actividades que realizamos estuvo la de "pase de pruebas y señales" y "pase de pruebas y pista" en donde se puso a prueba nuestra habilidad y destreza para hallar las pistas y seguir un rastro lo cual hicimos con bastante acierto, devolviéndonos por el camino señalado.

Bajo el sol abrasador, la sed, el calor y un poco de cansancio, llegamos al sitio de partida: los alrededores de la piscina... gran Dios, qué fresca nos pareció el agua y qué divertido nadar; algunas chapaleábamos otras damos estilo "perrito" y otras simplemente (las más miedosas) se contentaron con darse un chapuzón.

Otra de las actividades en la cual cooperó la Cruz Roja enviándonos a la socorrista Soraya (simpática y alegre) fue una charla de cómo cuidar a nuestros enfermos y aliviar sus penas corporales con muestras de atención y cariño; otro punto fue cómo mantener nuestro cuerpo limpio y sano.

Por la noche, amenizado con el canto de los grillos y los mil animalillo nocturnos hicimos una fogata. Cuánta luminaria de teatro desplegó sus encantos esa noche, haciéndonos olvidar el olor del campfire y la tosecita por humo.

La gracia y sencillez de las pequeñas comedias, preparadas una hora antes por cada partula llenaron de alegría los jóvenes corazones que al unísono disfrutaban de los "dicharachos" y ocurrencias de nuestras hermanas Guías.

Al día siguiente, domingo, nos sentimos ingenieros cuando construimos lavabos, mesas; letrinas; etc. empleando materiales naturales, esto es, cañas bambú a la mitad y otros palos cortos y delgados así como buena provisión de cordones. Luego de esto otro chapuzón, arreglo de cabinas, Misa de Campaña.

En la ceremonia de Clausura, cuatro arbolitos obsequiados por el Sr. Del Valle se les dieron de premio a las Guías Scout que sobresalieron en sus desempeños. A las cuatro de la tarde... a casita? a contarles a los nuestros la maravillosa experiencia de convivir entre compañeras y amigas.

UNA MUCHACHA GUIA SCOUT.

Lufthansa

presenta

su nuevo modelo

GRAN TURISMO



Kilometraje ilimitado
por 3 semanas
con el plan de viaje

AUTOEUROPA

U.S. \$ 756.00*



*Por persona, tarifa 14/45 días, fuera de temporada, sin impuestos, en automóvil tipo VW 1302 viajando 4 personas. Ciudades: Las que usted pueda visitar en 3 semanas con el coche que le proporcionaremos en Frankfurt, París o Madrid.

Autoeuropa es un programa nuevo y económico que permite al pasajero disfrutar más intensamente de su viaje a Europa. Le pone a su disposición un automóvil, durante 21 días con kilometraje ilimitado. Si esto fuera poco, el precio incluye muchos otros extras, que se detallan en el folleto ilustrado AUTOEUROPA. Pídale a su agente de viajes y entérese de los detalles y del Plan Aerocrédito de Lufthansa que le permite pagar solamente \$ 75.60 de prima para sus 3 semanas en Europa.



Lufthansa

Líneas Aéreas Alemanas

A su disposición en todo el mundo

Edificio Solera Bennett-Apdo. 442-Tel.: 22-73-11